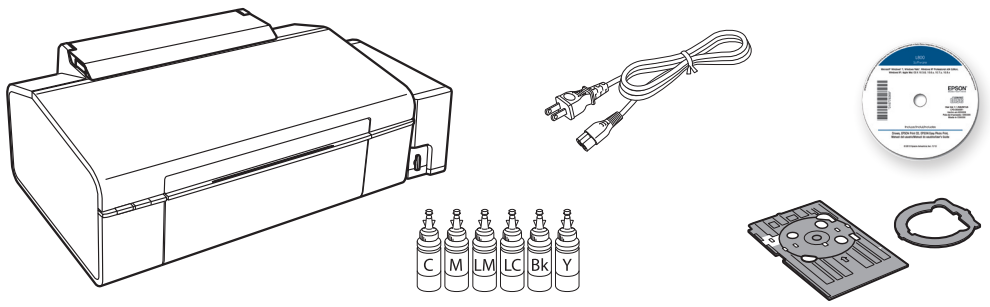
L800

Guia de instalação
Guía de instalación

Leia estas instruções antes de usar o produto.
Lea estas instrucciones antes de usar el producto.



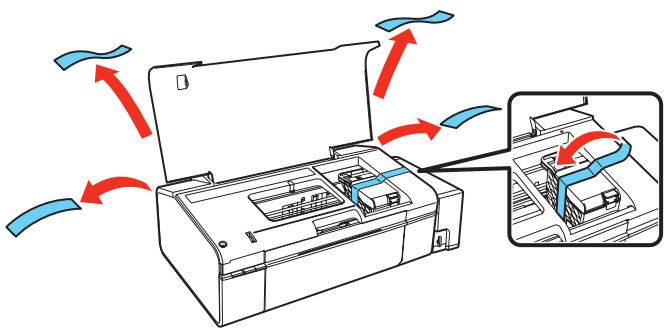
Este produto requer o manuseio cuidadoso da tinta. A tinta pode espirrar quando os tanques forem enchidos ou reabastecidos. Se a tinta entrar em contato com a sua roupa ou outros itens, ela pode manchar permanentemente. Recomenda-se que use luvas de plástico e que coloque papel sob a impressora quando encher os tanques de tinta.

Este producto requiere un manejo cuidadoso de la tinta. La tinta puede salpicar cuando llene o rellene los tanques de tinta. Si mancha su ropa o sus pertenencias con tinta, es posible que la mancha sea permanente. Se recomienda que utilice guantes de plástico cuando llene los tanques de tinta.

Não abra as garrafas de tinta até que esteja pronto para encher os tanques.

No abra las botellas hasta que esté listo para llenar los tanques de tinta.

1 Remova todo o material de proteção
Retire todo el material de protección



2 Encha os tanques de tinta
Llene los tanques de tinta

Quando encher os tanques de tinta, coloque uma folha de papel embaixo da unidade de tanques de tinta.

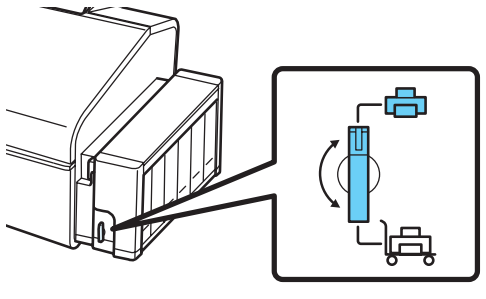
Cuando llene los tanques de tinta, coloque una hoja de papel por debajo de la unidad de tanques de tinta.

Mantenha as garrafas de tinta fora do alcance das crianças e não beba a tinta.

Mantenga las botellas de tinta fuera del alcance de los niños y no ingiera la tinta.

1 Coloque a trava de transporte na posição para imprimir ou a tinta não será distribuida e você poderá notar problemas de qualidade de impressão.

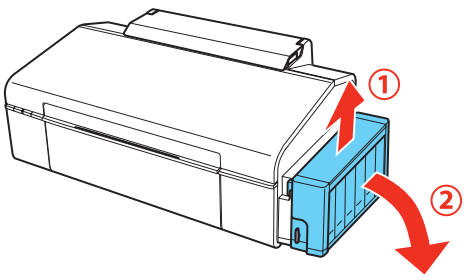
Coloque el bloqueo de transporte en la posición de impresión o no se suministrará la tinta y podría tener problemas con la calidad de impresión.



412366100

EPSON
EXCEED YOUR VISION

2

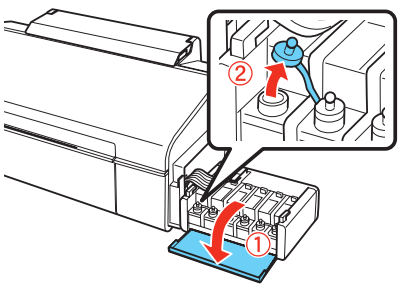


Não puxe os tubos da tinta.

No tire de los tubos de tinta.

3 Remova a tampa do tanque de tinta.

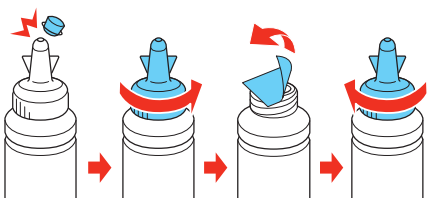
Retire el tapón del tanque de tinta.



Remova somente uma tampa do tanque de cada vez.

Retire sólo un tapón a la vez.

4

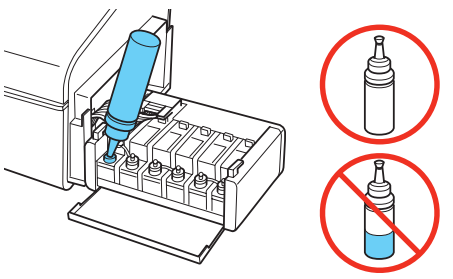


Volte a colocar a tampa na garrafa ou a tinta pode derramar.

Vuelva a enroscar la tapa de la botella de tinta firmemente o la tinta se podría derramar.

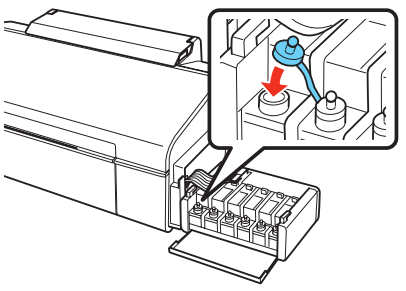
5 Corresponda a cor da tinta com o tanque correto e depois o encha com toda a tinta.

Encuentre el color de tinta que corresponda al tanque correcto y luego llénelo con toda la tinta.



6 Coloque a tampa do tanque firmemente no lugar.

Coloque el tapón del tanque de tinta firmemente.



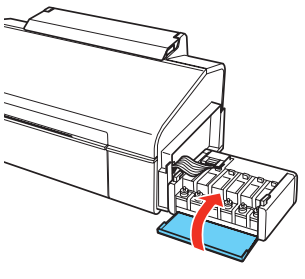
7 Repita os passos 3 a 6 para cada garrafa e tanque de tinta correspondente.

Repita los pasos 3 a 6 para cada botella y tanque de tinta correspondiente.

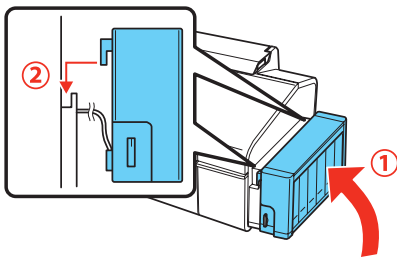
Feche cada garrafa com a tampa. Ainda não jogue fora as garrafas de tinta. Você terá que digitar os códigos impressos em cada garrafa quando instalar o software da impressora.

Cierre cada botella con el tapón. No deseche las botellas de tinta todavía. Tendrá que ingresar los códigos impresos en cada botella cuando instale el software de la impresora.

8



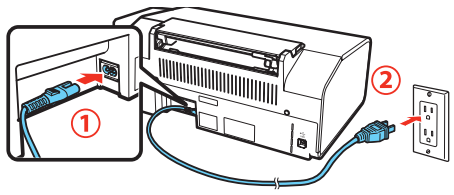
9



Antes de imprimir, prenda o tanque de tinta ao produto. Não deite o tanque de tinta ou o coloque mais para cima ou mais para baixo do que o produto.

Antes de imprimir, conecte la unidad de tanques de tinta al producto. No acueste la unidad de tanques de tinta ni la coloque más arriba o más abajo del producto.

10



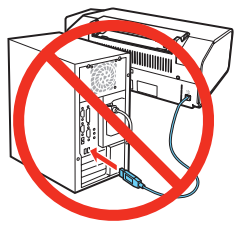
Ainda não conecte a impressora ao computador e ainda não ligue a impressora.

No conecte la impresora a la computadora o encienda la impresora todavía.

3 Instale o sofware
Instale el software

Se o seu computador não tiver um leitor de CD/DVD, pode baixar o software da impressora do site de suporte técnico da Epson.

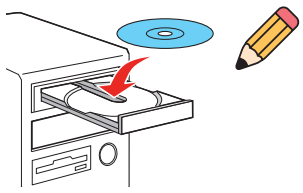
Si su computadora no tiene un lector de CD/DVD, puede descargar el software de la impresora de la página de soporte técnico de Epson.



Certifique-se de que a impressora **NÃO ESTÁ CONECTADA** ao computador.

Asegúrese de que la impresora **NO ESTÉ CONECTADA** a la computadora.

1



Se a janela de execução automática aparecer, clique em **Executar Epsetup.exe**. Quando vir a janela de Controle de Conta de Usuário, clique em **Sim** ou em **Continuar**. Se aparecer a janela Novo Hardware encontrado, clique em **Cancelar** e desconecte o cabo USB.

Si aparece la ventana Reproducción automática, haga clic en **Ejecutar Epsetup.exe**. Cuando aparezca la pantalla Control de cuentas de usuario, haga clic en **Sí** o en **Continuar**. Si aparece la pantalla Nuevo hardware encontrado, haga clic en **Cancelar** y desconecte el cable USB.

2

Selecione seu idioma, se necessário.

Elija su idioma, si es necesario.

3

Em Windows, clique em **Instalar**. Em Mac OS X, clique em **Continuar**. Siga as instruções na tela para instalar o software.

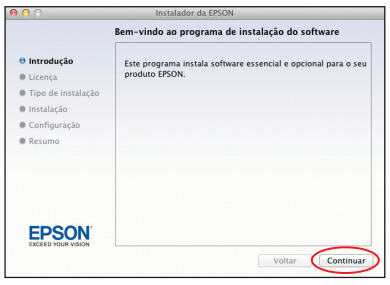
En Windows, haga clic en **Instalar**. En Mac OS X, haga clic en **Continuar**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software.

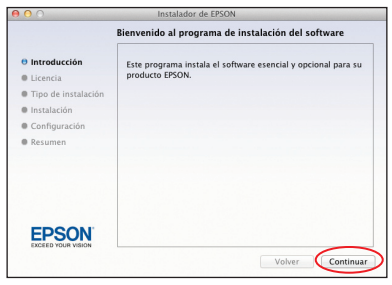
Windows

L800
Instalação do software
Selecione os itens que deseja e clique em Instalar. Se estiver instalando o software pela primeira vez, recomendamos que instale tudo.
Drivers e utilidades Epson
Manual do usuário Epson
Epson Print CD
Epson Easy Photo Print
EPSON
Instalar
Sair

L800
Instalación del software
Seleccione los elementos que desea y haga clic en Instalar. Si va a instalar el software por primera vez, se aconseja que instale todo.
Drivers y utilidades Epson
Manual del usuario Epson
Epson Print CD
Epson Easy Photo Print
EPSON
Instalar
Salir

Mac OS X

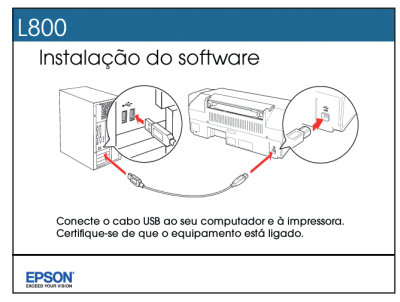


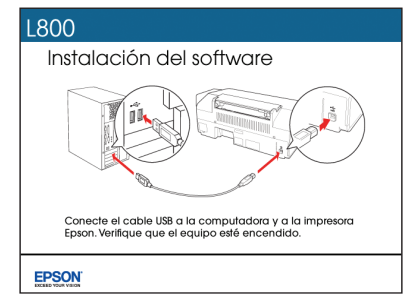


4

Quando vir uma tela assim, conecte o cabo USB e ligue a impressora.

Cuando vea una pantalla como ésta, conecte el cable USB y encienda la impresora.


L800
Instalação do software
Conecte o cabo USB ao seu computador e à impressora. Certifique-se de que o equipamento está ligado.
EPSON

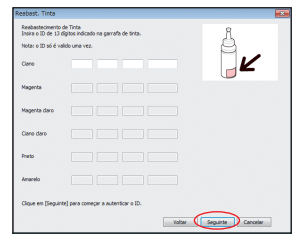

L800
Instalación del software
Conecte el cable USB a la computadora y a la impresora Epson. Verifique que el equipo esté encendido.
EPSON

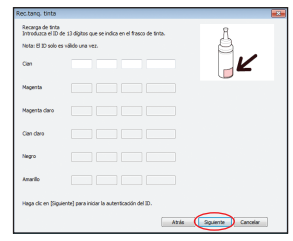
5

Para utilizar o produto, precisa digitar os códigos de identificação impressos em cada garrafa de tinta. Depois clique em **Seguinte**.

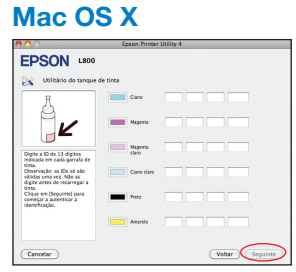
Para utilizar el producto, ingrese los códigos de identificación impresos en cada botella de tinta, luego haga clic en **Siguiente**.

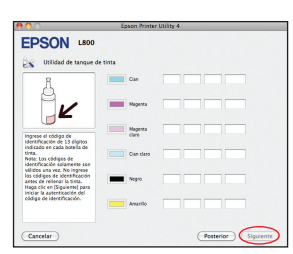
Windows





Mac OS X



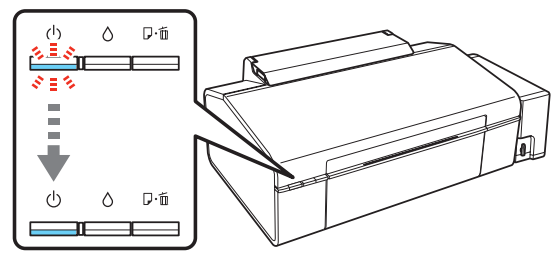


O carregamento da tinta leva aproximadamente 20 minutos. Não desconecte ou desligue a impressora até que o carregamento da tinta tenha terminado. O indicador de energia para de piscar.

Não cancele o programa de instalação antes do fim do procedimento ou terá que executar o programa novamente.

La carga de la tinta tomará aproximadamente 20 minutos. No desconecte o apague la impresora hasta que se termine de cargar la tinta. El indicador de encendido dejará de parpadear.

No cancele el programa de instalación antes de que se termine el procedimiento o tendrá que ejecutar el programa otra vez.



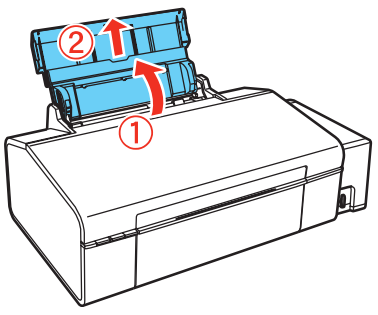
20 minutos

Quando terminar, remova o CD. Está tudo pronto para imprimir! Consulte as instruções no verso deste pôster ou no seu *Manual do usuário* eletrônico.

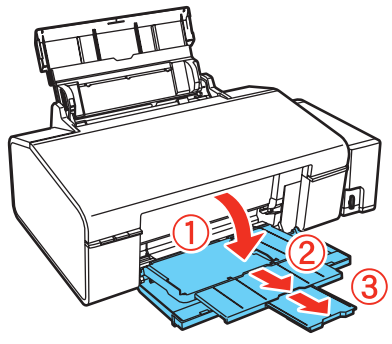
Cuando termine, retire el CD. ¡Está listo para imprimir! Consulte las instrucciones al dorso de este póster o en el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Carregue o papel
Cargue papel

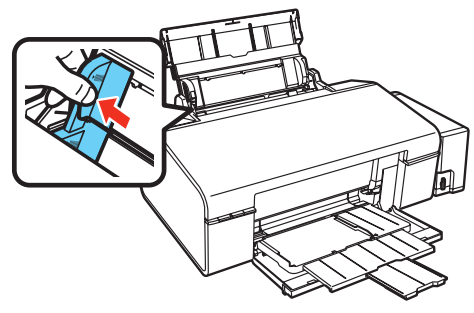
1



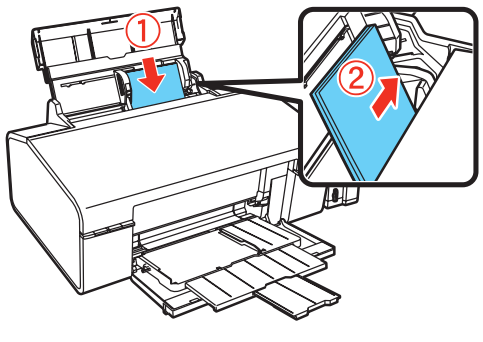
2



3



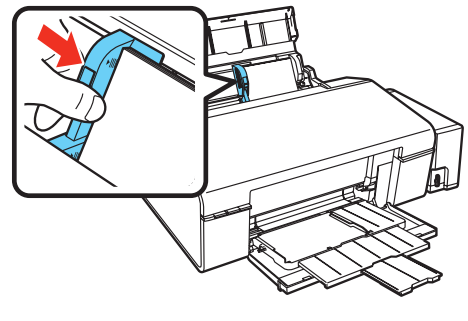
4



Carregue o papel com o lado imprimível voltado para cima.
Não carregue o papel de lado; sempre o carregue com a margem estreita primeiro.

Cargue el papel con la cara imprimible hacia arriba.
No cargue el papel en posición horizontal; siempre cárguelo verticalmente.

5



Para obter instruções de carregamento para CDs/DVDs, consulte o *Manual do usuário* eletrônico.

Para instrucciones sobre cómo cargar CDs/DVDs, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

Como imprimir a partir de um computador

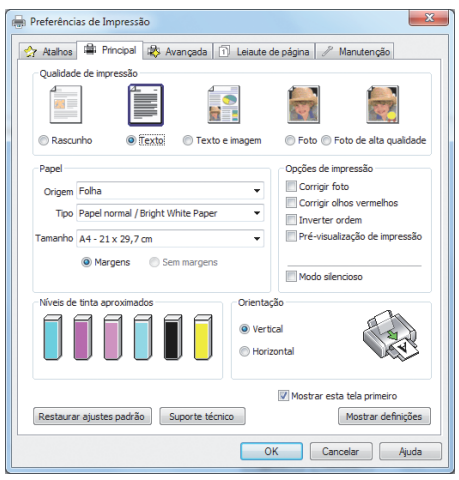
1 Abra o seu documento ou foto.

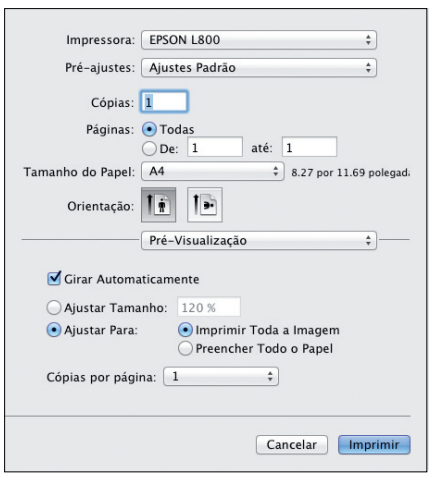
2 Selecione a opção de impressão no aplicativo.

3 Selecione o seu produto EPSON

4 Selecione **Preferências** ou **Propriedades**.

5 Selecione as configurações de impressão. (Em Windows, clique em **OK** quando terminar.)





6 Clique em **OK** ou em **Imprimir** para começar a imprimir.

Para obter instruções de impressão em CDs/DVDs, consulte o *Manual do usuário* eletrônico.

Cómo imprimir desde una computadora

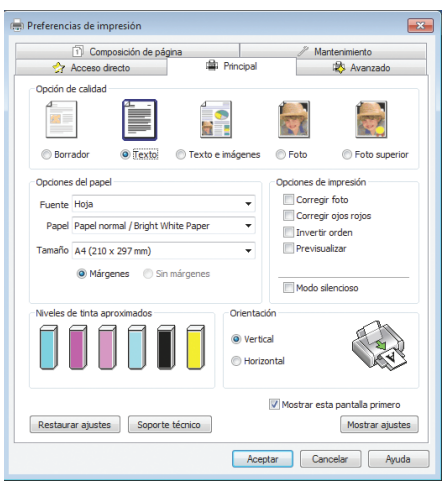
1 Abra su documento o foto.

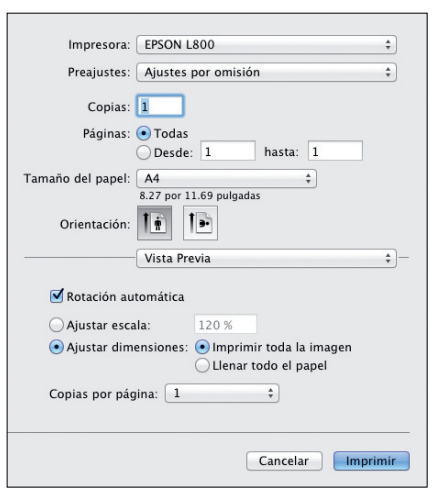
2 Seleccione la opción para imprimir en su aplicación.

3 Seleccione su producto EPSON.

4 Seleccione **Preferencias** o **Propiedades**.

5 Elija los ajustes de impresión. (En Windows, haga clic en **Aceptar** cuando termine).





6 Haga clic en **Aceptar** o en **Imprimir** para iniciar la impresión.

Para instrucciones sobre cómo imprimir en CDs/DVDs, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

EPSON é uma marca registrada e EPSON Exceed Your Vision é uma logomarca registrada da Seiko Epson Corporation. Designed for Excellence é uma marca comercial da Epson America, Inc.
Aviso geral: Outros nomes de produtos são usados aqui com fins de identificação somente e podem ser marcas registradas de seus respectivos donos. A Epson nega todo e qualquer direito sobre essas marcas.
Esta informação está sujeita a modificações sem aviso prévio.

EPSON es una marca registrada y EPSON Exceed Your Vision es un logotipo registrado de Seiko Epson Corporation. Designed for Excellence es una marca comercial de Epson America, Inc.
Aviso general: El resto de productos que se mencionan en esta publicación aparecen únicamente con fines de identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a cualquier derecho sobre dichas marcas.
La información contenida en la presente está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2012 Epson America, Inc. 7/12

País de impressão: XXXXXX
Impreso en XXXXXX

CPD-35582R1

Resolução de problemas

Ruídos depois da instalação da tinta

- Ao abastecer os tanques pela primeira vez, o produto deverá carregar o cabeçote de impressão por aproximadamente 20 minutos. Espere o carregamento terminar (a luz ⏻ de energia para de piscar) antes de desligar a impressora. Do contrário, o equipamento poderá carregar o cabeçote de forma inadequada e será preciso repetir o procedimento.
- Se a impressora parar de funcionar ou de fazer barulho, mas a luz ⏻ de energia continuar a piscar após 5 minutos, desligue a impressora. Se a luz ainda estiver piscando quando voltar a ligar o equipamento, entre em contato com a Epson.

Problemas de instalação do software

- Certifique-se de que a sua impressora esteja ligada e que o cabo USB esteja conectado de forma segura nas duas extremidades. Se ainda tiver problemas, desconecte o cabo USB e siga as instruções de instalação do software com cuidado na seção “Instale o software” na frente deste pôster. Certifique-se também de que o sistema esteja de acordo com os requisitos especificados.
- Feche os outros programas, incluindo proteções de tela e software antivírus, e repita a instalação do software.
- Certifique-se de que a **EPSON L800** está selecionada como impressora padrão e que a porta correta é exibida nas propriedades da impressora.
- Se for apresentada uma mensagem de erro ou o software não instalar corretamente, é possível que você não disponha das permissões de instalação. Entre em contato com seu administrador de sistema.

Para informações adicionais, consulte o *Manual do usuário* eletrônico.

Precisa de papel e tinta?

Use papéis e tintas EPSON para obter bons resultados. Você pode comprá-los de um revendedor autorizado EPSON Para encontrar o revendedor mais próximo, visite **global.latin.epson.com/br** ou entre em contato com a Epson conforme descrito em “Dúvidas?” neste pôster.

DESIGNED for EXCELLENCE™
EPSON printers, ink and specialty papers.

Dúvidas?

Manual do usuário

Para acessar o *Manual do usuário* eletrônico, clique no ícone na área de trabalho (ou em **Mac Drive/Aplicativos/EPSON Software/ Manual** em Mac OS X). Se não tiver um ícone para o *Manual do usuário*, você pode instalá-lo a partir do CD ou do site da Epson, conforme descrito a seguir.

Suporte técnico da Epson

Visite **global.latin.epson.com/Suporte** para baixar drivers, ler manuais, obter respostas para as perguntas mais frequentes ou enviar um email para a Epson.

Você também pode falar com um técnico se ligar para este número:

Brasil 0800-880-0094

Tarifas de longa distância ou outras taxas podem ser cobradas.

Solución de problemas

La impresora hace ruido después de llenar los tanques de tinta.

- Al llenar los tanques de tinta por primera vez, el producto debe cargar el cabezal de impresión durante aproximadamente 20 minutos. Espere hasta que se haya terminado de cargar la tinta (el indicador ⏻ de encendido deja de parpadear) antes de apagar la impresora; de lo contrario, se puede cargar de forma incorrecta y tendrá que repetir el procedimiento.
- Si la impresora deja de moverse o de hacer ruidos, pero el indicador ⏻ de encendido sigue parpadeando después de 5 minutos, apague la impresora. Si el indicador continúa parpadeando cuando la vuelva a encender, póngase en contacto con Epson para obtener asistencia.

Está experimentando problemas al instalar el software.

- Asegúrese de que la impresora esté encendida y que el cable USB esté bien conectado en ambos extremos. Si los problemas persisten, desconecte el cable USB y siga detenidamente las instrucciones de la sección “Instale el software” al dorso de esta *Guía de instalación*. También confirme que el sistema cumpla los requisitos.
- Cierre todos los demás programas, incluyendo el protector de pantalla y el antivirus, e instale el software nuevamente.
- Asegúrese de seleccionar la impresora **EPSON L800** como la impresora predeterminada y que el puerto correcto se muestre en las propiedades de la impresora.
- Si ve un mensaje de error o el software no se instala correctamente, es posible que no tenga los privilegios necesarios para instalar el software. Comuníquese con su administrador de sistema.

Para información adicional, consulte el *Manual del usuario* en formato electrónico.

¿Necesita papel y tinta?

Utilice papel y tintas EPSON para obtener buenos resultados. Puede adquirirlos de un distribuidor de productos EPSON autorizado. Para encontrar el más cercano, visite la página **global.latin.epson.com** o comuníquese con Epson tal como se describe en la sección “¿Preguntas?” de este póster.

Photo Paper Glossy
Papel brilhante de secagem instantânea para fotos e projetos impressionantes. Disponível em uma variedade de tamanhos, com ou sem margens.

Papel brillante de secado instantáneo para fotos y proyectos impresionantes. Disponible en diferentes tamaños, con o sin márgenes.

Tinta EPSON genuína/Tinta EPSON original

Cor / Color	Código	Cor / Color	Código
Preto/Negro	T6731	Amarelo/Amarillo	T6734
Ciano/Cian	T6732	Ciano claro/Cian claro	T6735
Magenta	T6733	Magenta claro	T6736

¿Preguntas?

Manual del usuario

Para acceder al *Manual del usuario* en formato electrónico, haga clic en el icono situado en el escritorio (o en la carpeta **Mac Drive/ Aplicaciones/EPSON Software/Manual** en Mac OS X). Si no tiene un icono para el *Manual del usuario*, puede instalarlo desde el CD o visite la página Web de Epson, tal como se describe a continuación.

Soporte técnico de Epson

Visite la página **global.latin.epson.com/Soporte** para descargar drivers, ver manuales, obtener respuestas a preguntas frecuentes o enviar un correo electrónico a Epson.

También puede hablar con un técnico de soporte al marcar uno de los siguientes números de teléfono:

Argentina	(54 11) 5167-0300	**México**	
Bolivia*	800-100-116	**México, D.F.**	(52 55) 1323-2052
Chile	(56 2) 484-3400	**Resto del país**	01-800-087-1080
Colombia	(57 1) 523-5000	**Nicaragua***	00-1-800-226-0368
Costa Rica	800-377-6627	**Panamá***	00-800-052-1376
Ecuador*	1-800-000-044	**Perú**	
El Salvador*	800-6570	**Lima**	(51 1) 418-0210
Guatemala*	1-800-835-0358	**Resto del país**	0800-10126
Honduras**	800-0122	**República**	
	Código NIP: 8320	**Dominicana***	1-888-760-0068
		Uruguay	00040-5210067
		Venezuela	(58 212) 240-1111

*Para llamar desde teléfonos móviles a estos números gratuitos, póngase en contacto con su operador telefónico local.

**Marque los primeros 7 dígitos, espere un mensaje de respuesta y luego ingrese el código NIP.

Si su país no aparece en la lista anterior, comuníquese con la oficina de ventas de Epson más cercana. Pueden aplicar tarifas de larga distancia o interurbanas.